

4 帝国ホテル本館

THE NEW MAIN BUILDING,
IMPERIAL HOTEL

所在地／東京都千代田区内幸町1-1-1

建築主／株式会社 帝国ホテル

設計者／高橋貞太郎

武藤研究室

施工者／帝国ホテル本館新築工事共同企業体

鹿島建設株式会社

清水建設株式会社

株式会社 大林組

工 期／昭和43年3月～昭和45年2月

Location / Tokyo

Owner / IMPERIAL HOTEL

Design / Teitaro Takahashi

Muto Institute

Contractor / Kajima Corporation

Shimizu Construction Co., Ltd.

Ohbayashi-Gumi, Ltd.

Term of Construction / March, 1968 to February, 1970

選評

白石 博三

帝国ホテルといえば、誰しもすぐ建築家ライトの名を思い浮べる。事実、彼ほど一般の日本人全体に名を知られていた外国の建築家はいなかったのではあるまいか。彼が建築家の設計の力というものを、われわれに認識させた意義は大きい。また、帝国ホテルが日本の代表的ホテルとして、日本の文化史の上で果たして来た役割りも見のがすことはできない。ライトの帝国ホテルには、社会的にも、個人的にもかずかずの思い出が残っているのである。

旧帝国ホテルは、実に名作であった。その内部空間の構成の巧みさは、まさに魔術的ともいえるほどで、何度見ても見飽きなかった。だから、これをこわして新築するという計画が伝わると、各方面から反対の声が挙がったのは当然である。重要文化財として保存すべきであるという意見もあったほどである。

しかし、老朽していたことは、事実である。特に不同沈下はひどく、廊下も客室も、床が勾配になってしまったところがあちこちにあった。また、ホテルの使い方が年とともに変わって来たことに対応できず、あまり使われない空間が生じていた。さらに何よりも、ホテルへの需要が非常に高まって来たのに、このような土一升金一升の土地に、あれほどの延面積では不足であった。商業建築の運命として、あたらライトの名作も消え去ることは止むを得なかった。しかし、精魂こめた名作の建築も、短い生命しか保ち得ないことに、はかなさを感じた建築家も多かったに違いない。

それだけに、この新建築工事は、建築主にも、設計者にも、施工業者にも、精神的な重荷であったといえよう。設計者は、「力み過ぎるな」と忠告を受けたという。結果としてのデザインは、ライトのそれに比べると、あのような強い個性をもたず、おとなしく、控え目であり、むしろアノニマスである。使用材料も造形も、あまり変化を求めず、全体的な統一を主としているようである。印象はさ

ほど強くない。

しかし、不特定な多くの人びとに利用されることを考えれば、商業的見地からは、これも一つの行き方である。その代わり、基本的なプランニングについてだけでも約25案ねり直し、構造計算も何度かやり直したという。霞が関ビルと大差ない容積の中に、梁間25mを超え、カクテルパーティーなら5,000人を収容できる「孔雀の間」以下、大小22室あまりの宴会場、国際会議場、10種以上のレストラン、バー、コーヒーショップ、これに応ずるまるで食品工場ほどの厨房、結婚式場、ショッピング・アーケード、そしてさまざまなスイートを含む900室にのぼる客室を要領よくまとめていて、プランは分かり易い。客の動線とサービスの動線が交叉しない注意は、よく実現している。そのために、若干の床面積の損失をいとわず、また、すべての部分にわたって一般のホテルより広く、ゆとりのあることが、一種の格調を高めている。防災設計は入念で、建築基準法施行令の改正を先取りし、今日考え得る限りの設備をしている。

日比谷公園と劇場街といった隣地の性格の差、ホテル宿泊者玄関、宴会場の入口と出口、特別賓客の玄関、コーヒーショップ及び地下のショッピング・アーケードの出入口、さらに既存の国鉄側のイースト・ビルディングとの連絡など、複雑なアクセスの処理も良い。ただ、日比谷側玄関前の石のデザインは感心しかねる。

工期は2年。3社のジョイント・ヴェンチュアは誠にうまく行った由である。繁華街で、近くに地下鉄があり、埋設物も多い立地条件の困難を、いくつかの工夫で克服した。20万m³の搬出土量、35万mにのぼる溶接などがあり、しかも最高の仕上げが要求されたのを、重大災害なく完成したのである。設計と施工とを総合して評価されるBCS賞にふさわしいと信ずる。

REVIEW

by Hirozo Shiraishi

The name 'Imperial Hotel' reminds one of the architect Frank Lloyd Wright. Actually, no foreign architect is known better than him in Japan, I presume. The significance, which he made us recognize, of the power of the design of an architect is indeed great. Moreover the part played by the Imperial Hotel in the history of the culture of Japan as a representative hotel in Japan cannot be overlooked. In Wright's Imperial Hotel, many memories both social and personal still linger.

The old Imperial Hotel was a masterpiece indeed. The ingenuity of the structure of the space inside is even called magic and never was one tired of looking at it. It is quite natural that voices in opposition were heard from here and there when the plan to demolish it and to build a new building had been reported. There were even opinions that it should be preserved as an Important Cultural Asset.

However, it is true that the building was worn out. Especially, unequal sinking was serious, and here and there the corridors and the floors of the guest rooms had inclined. Added to this situation, the building could not meet the use of Hotel which had been gradually changing with the years resulting in many spaces which could no longer be used. Moreover, the demand for hotel space was increasing and such a small total floor area was not sufficient on land worth its weight in gold. It was inevitable that the masterpiece of Frank Lloyd Wright had to be destroyed, to our great regret. It was the destiny of a commercial building. There must have been many architects who felt transiency in the short life of the famous building into which the architect's whole heart and soul had been pored.

All the more because of this, the construction of the new hotel building must have been a nerve straining burden for the client, designers and contractors. It is said that the designers were advised "not to show a bold front". The resulting design does not have any strong individuality, it is quiet and reserved compared with that of Frank Lloyd Wright's. Or rather it is anonymous. No innovation was pursued in the materials or the modelling. Overall unification seems to be the motif. The impression of the building is not especially strong.

However, considering that the building is to be utilized by non-exceptional people, this is one of the ways of the commercial. Instead, it is said that about 25 plans were remarked innumerous times basic planning alone. Structural calculations were repeated over and over again. The plan is very easy to understand in the opposite arrangement of its volume, almost equalling the Kasumigaseki Building, to include all those facilities such as the 'Peacock Room', with a span of more than 25m to accommodate 5,000 for a cocktail party, 22 large and small banquet halls, international convention rooms, restaurants of more than 10 kinds, bars, coffee shops, the kitchen like a food factory to cope with them all, wedding halls, the shopping arcade and as many

as 900 guest rooms and all kinds of suites. That the traffic lines of the guests and the service should never cross is thoroughly observed. For this, they were willing to sacrifice a certain amount of floor space. All parts of the hotel are spacious with ample latitude being allowed, producing a certain kind of dignity. Scrupulous care is given in the design to disaster prevention, taking the lead in the revision of the Building Standard Law Enforcement Ordinance. The hotel has all the possible equipment conceivable at present.

The problem of the complicated accesses such as the difference in character from that of neighboring areas which include Hibiya Park and a theater district, the front entrance for the guests the entrance and exit for the banquet halls, the entrance for special guests, the doorways of the coffee shops and the shopping arcade underground, and, furthermore, the connection with the East Building on the National Railway side already in existence, are deftly disposed of. Only the design of the stone at the entrance on the Hibiya side is not very satisfactory.

The construction period was 2 years. It is said the joint venture of the three companies went smoothly. The difficult conditions of the location in a bustling quarters with a subway line near by and with many other facilities buried underground were overcome with various devices. 200,000m³ of soil were hauled away and the welding amounted to as much as 350,000m. On the other hand, the highest quality finish was required and the hotel was completed with no serious disaster. This hotel building is considered adequate to be awarded the BCS Prize which evaluates design and the construction work synthetically.

工事概要

建築概要

敷地面積	24,356m ²
建築面積	11,414m ²
延床面積	121,833m ²
構造規模	地下3階 鉄筋コンクリート造 地下2階～地上3階 鉄骨鉄筋コンクリート造 4階以上 鉄骨造／地下3階地上17階 塔屋2階

仕上げ概要

外装	カーテンウォール マリオン：ライトブロンズ自然発色 サッシュ サイドパネル：ライトブロンズ自然発色 耐食アルミ合金板／高層部妻側 キャストアルミ／低層部外装 サイドストーン：インド産ホワイトストーン／外構石張り ポルトガル産御影石
内装	1階メインロビー 床：ジュータン 柱型：イタリア産大理石 天井：グライト吹付け／基準階客室 床：ジュータン 幅木：カイターベースボード 壁・天井：ガラス繊維布張り

設備概要

電気	受電 20,000V／変圧器 5,000KVA 乾式変圧器 2基／自家発電 2,000KVA ディーゼルエンジン／弱電 電話：3,000回線 煙感知器 非常放送 避難誘導灯
衛生	給水 都水道／受水槽 3,000トン
空調	高層基準階空調 客室インダクションユニット方式8系統 廊下ダクト方式3系統
昇降機	エレベーター 乗用8基 人荷用11基／エスカレーター6基
消火	スプリンクラー 消火栓 泡消火 炭酸ガス消火 消防用水槽：250トン



全景 General view



北面外観 North side exterior

玄関 Entrance

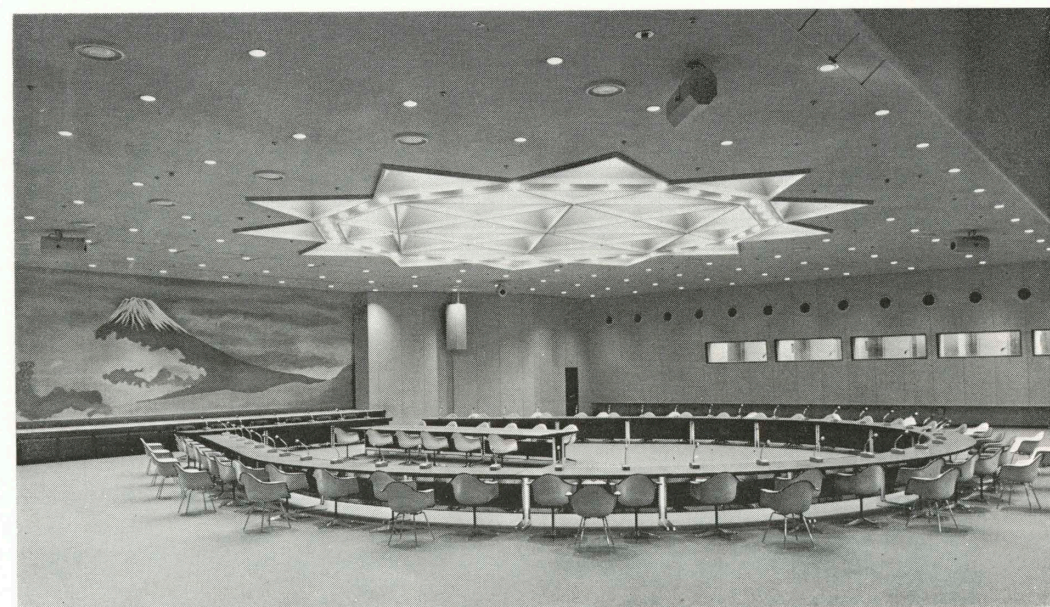




メインロビー Main lobby



ロビー Lobby



国際会議場
International convention room



大宴会場 Large banquet Hall



レインボーレストラン Rainbow restaurant



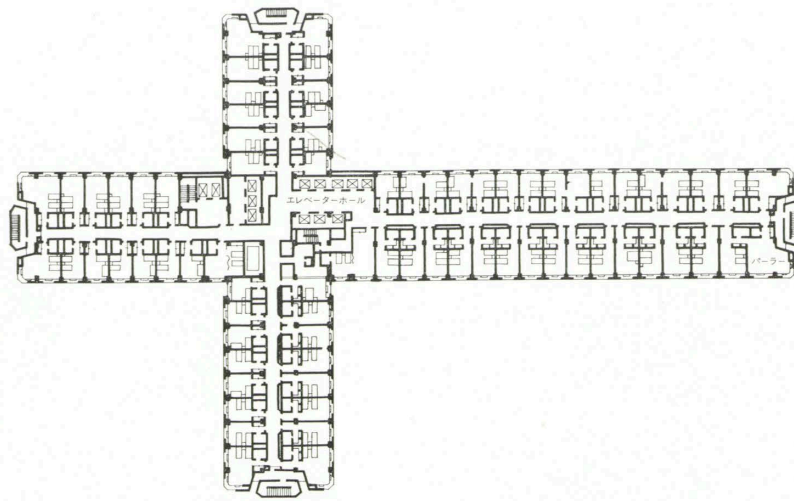
コーヒーハウス Coffee shop



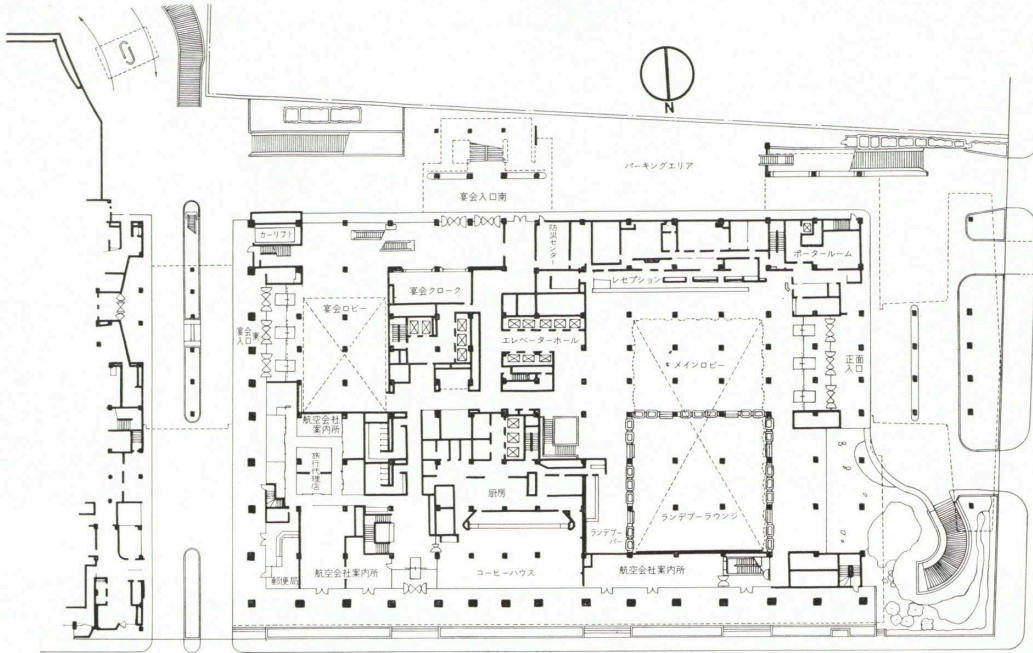
客室 Twin bedroom



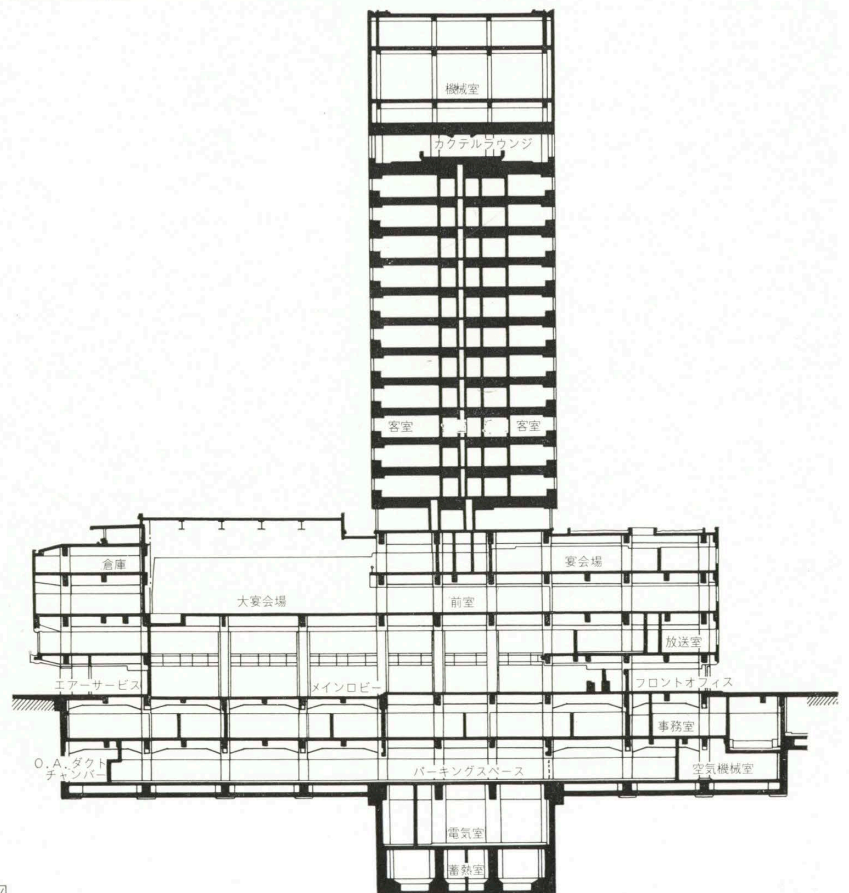
客室 Guest room



基準階平面図



1階平面図



断面図